



EINLADUNG

دعوة
دعوت
Ὀξ:σσ

zur

**INTERNATIONAL
WOMEN CONFERENCE
„MEET & CONNECT“**

22. November 2017
09:30 - 13:00 Uhr

Medio.Rhein.Erft, Bergheim,
Konrad-Adenauer-Platz 1

Kontakte zur deutschen Bevölkerung...**Informationen zu Spracherwerb, Ausbildung, Arbeit und Anerkennung ausländischer Qualifikationen...**

Bei der Open Space-Konferenz geht es um Kontakte, Informationen, Austausch und Vernetzung von geflüchteten Frauen mit deutschen Frauen und Migrantinnen, die schon länger in Deutschland leben. Zu Beginn der Veranstaltung werden zentrale Ergebnisse der im Rhein-Erft-Kreis durchgeführten Studie „Voraussetzungen, Einstellungen und Ambitionen geflüchteter Frauen in Deutschland“ vorgestellt. Danach werden in verschiedenen Gruppen unter Begleitung von Dolmetscher/innen und Expert/innen die gewünschten Themen unter dem Leitthema „Leben und Arbeiten in Deutschland“ besprochen.

Gerne laden wir Sie dazu ein.

Besonders angesprochen sind geflüchtete Frauen mit Bleibeperspektive, deutsche Frauen aus dem Rhein-Erft-Kreis, Migrantinnen, die den beruflichen Einstieg bereits geschafft haben, Expert/innen aus den Bereichen Arbeitsmarkt, Beruf und Wiedereinstieg sowie aus dem Bereich Freizeitgestaltung.

تواصل مع الشعب الألماني...

معلومات عن اكتساب اللغة، التأهيل المهني، العمل وتعديل الشهادات الأجنبية...

يقوم مؤتمر المجال المفتوح على التواصل، المعلومات، التبادل و خلق شبكة تواصل بين النساء الألمانيات واللجئات و المهاجرات، اللواتي يعشن منذ زمن بعيد في ألمانيا. سوف يتم في بداية الفعالية عرض دراسة النتائج الأساسية التي قامت بها Rhein-Erft-Kreis من «قوانين، مواقف و طموحات النساء اللجئات في ألمانيا». ثم سيتم مناقشة الموضوعات المراد طرحها تحت اطار الموضوع التوجيهي «الحياة والعمل في ألمانيا» ضمن مجموعات مختلفة تحت اشراف مترجمين/مترجمات و خبراء/خبيرات.

نود دعوتكم لتكونوا معنا. ونخص بالدعوة النساء اللجئات الحاصلات على حق البقاء، النساء الألمانيات اللواتي يعشن في Rhein-Erft-Kreis و المهاجرات اللواتي تمكن من اجاد عمل، خبراء/خبيرات في مجالات سوق العمل، العمل و العودة إلى العمل وكذلك العاملين بمجال شغل أوقات الفراغ.

التسجيل

إن عملية النقل مؤمنة حيث يوجد باص للذهاب والإياب. للاستعلام عن أوقات الرحلة تحت العنوان www.innovabest.de/aktuelles/veranstaltungen

والتسجيل للمؤتمر نرجو أن يتم حتى تاريخ أقصاه 17.11.2017 تحت العنوان

www.innovabest.de/aktuelles/veranstaltungen

أو هاتفياً على الرقم info@innovabest.de أو عن طريق البريد الإلكتروني 02234 999 58-0

الرجاء إعلامنا عن بلدكم الأصلي ولغتك بالإضافة للاسم والعنوان وإذا ما كنتم ترغبون باستخدام الباص.

ارتباط و تماس با اهالی آلمان...

اطلاعات راجع به یادگیری زبان آلمانی، دوره کارآموزی، شغل، شناسایی و برسمیت شناختن مدارک تحصیلی و تخصصی...

محور و موضوع اصلی این کنفرانس (فضای باز) ایجاد تماس، تبادل اطلاعات و ارتباط گیری زنان پناهنده با زنان آلمانی و زنان مهاجر خارجی که بمدت طولانی در آلمان زندگی میکنند، می باشد. در ابتدای مراسم نتایج بررسی هایی که در برنامه (رایین- ارفت-کرایز) انجام گرفته شرح داده میشود. این بررسی ها تحت عنوان « شرایط لازمه و مورد نیاز، نگرش و دیدگاه ها، جدیت و کوشش زنان پناهنده در آلمان » انجام گرفته است. بعد از آن در گروه های مختلف و با همراهی مترجمان و افراد متخصص به مسائل و موضوعات درخواستی که تحت عنوان اصلی « زندگی و کار در آلمان» می باشد پرداخته شده و راجع به آنها صحبت میشود.

ما با کمال میل از شما برای شرکت در این کنفرانس دعوت میکنیم.

بویژه از خانمهای پناهنده که چشم انداز ماندن و اقامت در آلمان برایشان وجود دارد و از خانم های آلمانی در منطقه « رایین- ارفت- کرایز» و خانمهای مهاجری که توانسته اند وارد بازار کار آلمان شوند دعوت میشود. همینطور از متخصصان در زمینه بازار کار، مشاغل و دوباره وارد شدن به حرفه خود و نیز سازماندهی و برنامه ریزی اوقات فراغت .

ثبت نام

اتوبوس هایی برای رفت و آمد شما فراهم شده است. زمان و مکان رفت و آمد اتوبوس ها را می توانید از آدرس اینترنتی زیر تهیه کنید: www.innovabest.de/aktuelles/veranstaltungen

برای ثبت نام در کنفرانس خواهشمندیم که تا تاریخ 17.11.2017 (۱۷ نوامبر) اقدام نمائید. از طریق: www.innovabest.de/aktuelles/veranstaltungen

و یا از طریق فرستادن پیغام به : info@innovabest.de

و یا از طریق شماره تلفن 02234 999 58-0

لطفا علاوه بر دادن اسم و اسم فامیل و آدرستان، نام کشور و زبان تان را هم ذکر نموده و قید نمائید که آیا از امکانات رفت و آمد با اتوبوس استفاده می نمائید.

ምስ ህዝቢ ጂርመን ንምርኽብ.....

ቋንቋ ንምኽኣል፡ ሞያዊ ስልጠና፡ ስራሕ ኮነ ካብ ባድኻ ንዘምጻኢ ካኖም ባቑምታት ተፈላጥነት ብኸመይ ትረኽቡሎም ንዝብሉ ነጥብታት ዝወሃቡ ሓበሬታታት.....

ዕላማ ናይዚ ክፉት ጉባኤ ማለት (Open Space-Konferenz) ርክባት ንምፍጥጣር፡ ሓበሬታ ምርካብን ንስደተኛታት ደቀ-ንስትዮ ምስ ጂርመናውያን ደቀ-ንስትዮ ኮነ ኣብ'ዚ ጂርመን ንነዊሕ ግዜ ምስ ዘጸገሓ ወጻኢትኛታት ደቀንስትዮ ምትእስሳሊን እዩ። ኣብ መጀመርያ ናይ'ቲ ተበግሶ ኣብ ከባቢ ራይን ኤርፍት (Rhein-Erft-Kreis) ንዝተኸየደ ቀንዲ ውጽኢት መጽናዕቲ ናይ „ቅድመ ኩነት፡ ኣተሓሳስባን ባህገን ናይ'ተን ናብ ጂርመን ዝተሰዳ ደቀንስትዮ“ ክቐርብ እዩ። ብድሕሪ'ዚ ኣብ ዝተፈለገ ፖሊቲካት ብመሰነይታ ናይ ተርጉምትን ክኢላታትን ኦቲ ዝድለ ኣርእስቲ ብመሪሕ ዛዕባ ኣብ ትሕቲ „ኣብ ጂርመን ምንባርን ምስራሕን“ ዝብል ክዝረቡ እዩ።

ናብ'ዚ ድማ ብልቢ ክንዕድመኪ ንፈቱ። ብፍልላይ ዝምልከተን ድማ ኣተን ኣብ'ዚ (ኣብ ጂርመን) ናይ ምትራፍ ተኽእሎ ዘለዎን ደቀንስትዮ፡ ኣብ ከባቢ ራይን ኤርፍት (Rhein-Erft-Kreis) ዝርከብ ጂርመናውያን ደቀንስትዮ፡ ኣብ ናይ ስራሕ ባለም ንምስታው ዝተዓወታ ስደተኛታት ደቀንስትዮ፡ ክኢላታት ናይ ዓውደ ስራሕ፡ ሞያዊ ስልጠናን ዳግም ምስታው ናብ ናይ ስራሕ ባለም ከምኡ'ውን ኣብ ናይ ምዝንጋዕ ሞያ ዝመጻን እዩን።

ምዝገባ

ካብን ናብን ንምምልላስ ድማ ኣውቶቡሳት ተዳልዮን ኣለዎ። ሰዓትን ቦታን ናይ ምብጋስን ንምፍላጥ ኣብ'ዚ ዝስዕብ ትውኡ። www.innovabest.de/aktuelles/veranstaltungen
ኣብ ጉባኤ ንምክፋል ክሳብ 17.11.2017 ብ'ዚ ዝስዕብ www.innovabest.de/aktuelles/veranstaltungen ወይ ድማ ብመይል (Mail) ናብ info@innovabest.de ወይም ብተሌፎን ቁ. 02234 999 58-0 ምምዝጋብክን ብኸብሪ ንሓትት። ብዝተኸለ መጠን ድማ ኣብ ርእሲ ስምን ኣድራሻን መቐል ዓዲን፡ ቋንቋኽን ጸሓፊኡ። መመላለሲት ኣውቶቡስ ክትጥቀሙ ተዳልዮ ኣንተኽንክን'ውን ሓብራ።

ANMELDUNG

DIE VERANSTALTUNG IST KOSTENFREI

Um Anmeldung wird gebeten
bis zum **17.11.2017** online unter

www.innovabest.de/aktuelles/veranstaltungen

per Mail an

info@innovabest.de

oder telefonisch unter

02234 999 58-0.

Bitte geben Sie neben Name und Adresse,
Ihr Herkunftsland und Ihre Sprache an
und ob Sie den Bus-Transfer nutzen werden.

HIN- und RÜCKFAHRT

Für die Hin- und Rückfahrt ist durch einen
Bus-Transfer gesorgt.

Abfahrtszeiten und Orte finden Sie unter

www.innovabest.de/aktuelles/veranstaltungen

VERANSTALTER

Netzwerk Wiedereinstieg Rhein-Erft-Kreis, Netzwerkmitglieder:



Arbeitskreis
Familienzentren
in Erftstadt



KOORDINATION

Hilde Mußinghoff, innovaBest, Institut für Innovation & Bildung GbR,

Europaallee 33, 50226 Frechen, 02234 999 58-0, info@innovabest.de, www.innovabest.de